



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 14937:2010

01-januar-2010

BUXca Yý U

SIST EN ISO 14937:2001

SIST EN ISO 14937:2001/AC:2004

SIST EN ISO 14937:2001/AC:2005

GHfj]nUWU]nXY\_cj`nUnXfUj ghj Ybc`bY[ c`!`Gd`cýbY`nU hYj Y`nUcdfYXY]hYj`  
`UgfbcgH]ghYf]nUWU]g\_l`gfYXghYj`]b`nUfUnj c`Zj U]XUWU`c`hYf`fi h]bg\_c`\_cbHfc`c`  
ghYf]nUWU]g\_l`dcghcd\_cj`nUa YX]W]bg\_Ydf]dca c`\_YfIGC`%`-`+.`&\$\$-Ł

Sterilization of health care products - General requirements for characterization of a sterilizing agent and the development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices (ISO 14937:2009)

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Allgemeine Anforderungen an die Charakterisierung eines sterilisierenden Agens und an die Entwicklung, Validierung und Lenkung der Anwendung eines Sterilisationsverfahrens für Medizinprodukte (ISO 14937:2009)

Stérilisation des produits de santé - Exigences générales pour la caractérisation d'un agent stérilisant et pour la mise au point, la validation et la vérification de routine d'un processus de stérilisation pour dispositifs médicaux (ISO 14937:2009)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 14937:2009**

## ICS:

11.080.01 Sterilizacija in dezinfekcija na splošno Sterilization and disinfection in general

**SIST EN ISO 14937:2010**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 14937:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 14937

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2009

ICS 11.080.01

Supersedes EN ISO 14937:2000

English Version

**Sterilization of health care products - General requirements for  
characterization of a sterilizing agent and the development,  
validation and routine control of a sterilization process for  
medical devices (ISO 14937:2009)**

Stérilisation des produits de santé - Exigences générales  
pour la caractérisation d'un agent stérilisant et pour la mise  
au point, la validation et la vérification de routine d'un  
processus de stérilisation pour dispositifs médicaux (ISO  
14937:2009)

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge -  
Allgemeine Anforderungen an die Charakterisierung eines  
sterilisierenden Agens und an die Entwicklung, Validierung  
und Lenkung der Anwendung eines Sterilisationsverfahrens  
für Medizinprodukte (ISO 14937:2009)

This European Standard was approved by CEN on 24 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01->

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EEC on Active Implantable Medical Devices</b> .....	<b>4</b>
<b>Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on Medical Devices</b> .....	<b>5</b>
<b>Annex ZC (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/79/EC on <i>in vitro</i> diagnostic medical devices</b> .....	<b>6</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 14937:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

## Foreword

This document (EN ISO 14937:2009) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 198 "Sterilization of health care products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 204 "Sterilization of medical devices" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 14937:2000.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA, B and C, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

### Endorsement notice

The text of ISO 14937:2009 has been approved by CEN as a EN ISO 14937:2009 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 90/385/EEC on Active Implantable Medical Devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 90/385/EEC on active implantable medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 90/385/EEC**

Clauses of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 90/385/EEC	Qualifying remarks/Notes
4,5,6,7,8,9,10,11,12	7	This relevant Essential Requirement is only partly addressed in this European Standard

SIST EN ISO 14937:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7ccc059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this Standard.**

## Annex ZB (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC on Medical Devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 93/42/EEC on medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZB.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZB.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 93/42/EEC**

Clauses of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Qualifying remarks/Notes
4,5,6,7,8,9,10,11,12	8.3	This relevant Essential Requirement is only partly addressed in this European Standard
4,5,6,7,8,9,10,11,12	8.4	

SIST EN ISO 14937:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7ccc0591b5d/sist-en-iso-14937-2010>

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this Standard.**

## Annex ZC (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/79/EC on *in vitro* diagnostic medical devices

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/79/EC on *in vitro* diagnostic medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in Table ZC.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZC.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 98/79/EC**

Clauses of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 98/79/EC	Qualifying remarks/Notes
4,5,6,7,8,9,10,11,12	2.3	This relevant Essential Requirement is only partly addressed in this European Standard
4,5,6,7,8,9,10,11,12	2.4	

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this Standard.**



# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 14937

Second edition  
2009-10-15

---

---

## **Sterilization of health care products — General requirements for characterization of a sterilizing agent and the development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices**

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

*Stérilisation des produits de santé — Exigences générales pour la  
caractérisation d'un agent stérilisant et pour la mise au point, la  
validation et la vérification de routine d'un processus de stérilisation  
pour dispositifs médicaux*

*SIST EN ISO 14937:2010*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>



Reference number  
ISO 14937:2009(E)

© ISO 2009

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14937:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Contents

Page

Foreword .....	v
Introduction.....	vi
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>1.1 Inclusions .....</b>	<b>1</b>
<b>1.2 Exclusions.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>2</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>2</b>
<b>4 Quality management system elements .....</b>	<b>7</b>
<b>4.1 Documentation .....</b>	<b>7</b>
<b>4.2 Management responsibility .....</b>	<b>7</b>
<b>4.3 Product realization .....</b>	<b>8</b>
<b>4.4 Measurement, analysis and improvement — Control of non-conforming product.....</b>	<b>8</b>
<b>5 Sterilizing agent characterization .....</b>	<b>8</b>
<b>5.1 General .....</b>	<b>8</b>
<b>5.2 Sterilizing agent.....</b>	<b>8</b>
<b>5.3 Microbicidal effectiveness.....</b>	<b>8</b>
<b>5.4 Effects on materials .....</b>	<b>9</b>
<b>5.5 Safety and the environment .....</b>	<b>9</b>
<b>6 Process and equipment characterization .....</b>	<b>9</b>
<b>6.1 General .....</b>	<b>9</b>
<b>6.2 Process characterization .....</b>	<b>9</b>
<b>6.3 Equipment characterization .....</b>	<b>10</b>
<b>7 Product definition .....</b>	<b>10</b>
<b>8 Process definition .....</b>	<b>11</b>
<b>9 Validation.....</b>	<b>12</b>
<b>9.1 General .....</b>	<b>12</b>
<b>9.2 Installation qualification .....</b>	<b>12</b>
<b>9.3 Operational qualification .....</b>	<b>13</b>
<b>9.4 Performance qualification .....</b>	<b>13</b>
<b>9.5 Review and approval of validation .....</b>	<b>14</b>
<b>10 Routine monitoring and control.....</b>	<b>14</b>
<b>11 Product release from sterilization .....</b>	<b>14</b>
<b>12 Maintaining process effectiveness.....</b>	<b>15</b>
<b>12.1 General .....</b>	<b>15</b>
<b>12.2 Recalibration.....</b>	<b>15</b>
<b>12.3 Maintenance of equipment .....</b>	<b>15</b>
<b>12.4 Requalification.....</b>	<b>15</b>
<b>12.5 Assessment of change .....</b>	<b>15</b>
<b>Annex A (normative) Factors to be considered in selection of microorganisms for demonstrating microbicidal effectiveness.....</b>	<b>16</b>
<b>Annex B (normative) Approach 1 — Process definition based on inactivation of the microbial population in its natural state .....</b>	<b>18</b>
<b>Annex C (normative) Approach 2 — Process definition based on inactivation of reference microorganisms and knowledge of bioburden .....</b>	<b>19</b>

**ISO 14937:2009(E)**

<b>Annex D (normative) Approach 3 — Conservative process definition based on inactivation of reference microorganisms</b> .....	<b>20</b>
<b>Annex E (informative) Guidance on application of this International Standard</b> .....	<b>22</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>36</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 14937:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 14937 was prepared by Technical Committee ISO/TC 198, *Sterilization of health care products*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 14937:2000) and ISO 14937:2000/Cor.1:2003 which have been technically revised.

PRELIMINARY STANDARD (PREVIEW)  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14937:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f4c72bcc-b066-482f-9f01-7cec0059f85d/sist-en-iso-14937-2010>

## Introduction

A sterile medical device is one that is free of viable microorganisms. International Standards that specify requirements for validation and routine control of sterilization processes require, when it is necessary to supply a sterile medical device, that adventitious microbiological contamination of a medical device prior to sterilization be minimized. Even so, medical devices produced under standard manufacturing conditions in accordance with the requirements for quality management systems (see, for example, ISO 13485) could, prior to sterilization, have microorganisms on them, albeit in low numbers. Such medical devices are non-sterile. The purpose of sterilization is to inactivate the microbiological contaminants and thereby transform the non-sterile medical devices into sterile ones.

The kinetics of inactivation of a pure culture of microorganisms by physical and/or chemical agents used to sterilize medical devices generally can best be described by an exponential relationship between the number of microorganisms surviving and the extent of treatment with the sterilizing agent; inevitably this means that there is always a finite probability that a microorganism might survive regardless of the extent of treatment applied. For a given treatment, the probability of survival is determined by the number and resistance of microorganisms and by the environment in which the organisms exist during treatment. It follows that the sterility of any one medical device in a population subjected to sterilization processing cannot be guaranteed and the sterility of a processed population is defined in terms of the probability of there being a viable microorganism present on a medical device.

This International Standard describes requirements that, if met, will provide a sterilization process with appropriate microbicidal activity intended to sterilize medical devices. Furthermore, compliance with the requirements ensures that the sterilization process is both reliable and reproducible so that predictions can be made, with reasonable confidence, that there is a low level of probability of there being a viable microorganism present on a medical device after sterilization. Specification of this probability is a matter for regulatory authorities and can vary from country to country (see, for example, EN 556-1 and ANSI/AAMI ST67).

Generic requirements of the quality management system for design and development, production, installation and servicing are given in ISO 9001 and particular requirements for quality management systems for medical device production are given in ISO 13485. The standards for quality management systems recognise that, for certain processes used in manufacturing, the effectiveness of the process cannot be fully verified by subsequent inspection and testing of the product. Sterilization is an example of such a process. For this reason, sterilization processes are validated for use, the performance of the sterilization process is monitored routinely and the equipment is maintained.

Exposure to a properly validated, accurately controlled sterilization process is not the only factor associated with the provision of reliable assurance that a processed medical device is sterile and, in this regard, suitable for its intended use. Attention is also given to a number of factors including:

- a) the microbiological status of incoming raw materials and/or components;
- b) the validation and routine control of any cleaning and disinfection procedures used on the medical device;
- c) the control of the environment in which the medical device is manufactured, assembled and packaged;
- d) the control of equipment and processes;
- e) the control of personnel and their hygiene;
- f) the manner and materials in which the medical device is packaged;
- g) the conditions under which the medical device is stored.

The type of contamination on a medical device to be sterilized varies, and this influences the effectiveness of a sterilization process. Medical devices that have been used in a health care setting and that are being presented for resterilization in accordance with the manufacturer's instructions (see ISO 17664) should be regarded as special cases. There is the potential for such medical devices to possess a wide range of contaminating microorganisms and residual inorganic and/or organic contamination in spite of the application of a cleaning process. Hence, particular attention has to be given to the validation and control of the cleaning and disinfection processes used during reprocessing.

The requirements are the normative parts of this International Standard with which compliance is claimed. The guidance given in Annex E is not normative and is not provided as a checklist for auditors. The guidance provides explanations and methods that are regarded as being a suitable means for complying with the requirements. Methods other than those given in the guidance can be used if they are effective in achieving compliance with the requirements of this International Standard.

The development, validation and routine control of a sterilization process comprise a number of discrete but interrelated activities, for example, calibration, maintenance, product definition, process definition, installation qualification, operational qualification and performance qualification. While the activities required by this International Standard have been grouped together and are presented in a particular order, this International Standard does not require that the activities be performed in the order that they are presented. The activities required are not necessarily sequential, as the programme of development and validation can be iterative. The responsibility for carrying out the activities required by this International Standard will vary from case to case. This International Standard requires that the responsibilities of the various parties be defined (see 4.2) but does not specify to whom the responsibilities are allocated. Annex E provides guidance on allocation of responsibility.

This International Standard has three distinct applications:

- for manufacturers of health care products who wish to apply to their products a sterilization process for which a specific International Standard does not exist;
- for manufacturers and users of sterilization processes in health care settings for which a specific International Standard does not exist;
- as a framework for the preparation or revision of standards for specific sterilization processes.